

---

# **Guía para las familias de los estudiantes que están aprendiendo inglés**

**Escuelas Públicas de Gahanna-Jefferson**

---





---

## **Formulario de información escolar importante**

### **I. Resumen general del Programa para Estudiantes que Están Aprendiendo Inglés (EL)**

Cómo se determina que un estudiante está aprendiendo inglés

Servicios disponibles para los estudiantes que están aprendiendo inglés

Requisitos de las pruebas anuales

Finalización de los servicios para estudiantes que están aprendiendo inglés

Educación especial y enseñanza para estudiantes sobresalientes y talentosos del programa EL

### **II. Resumen de las Escuelas Públicas de Gahanna-Jefferson**

Nuestras escuelas

Mapa del distrito

Horario típico de los estudiantes

Asistencia

Información de emergencia

Desayuno y almuerzo

Autobuses escolares

Tecnología

Portal para padres Infinite Campus

Actividades extraescolares

### **III. Recursos para las familias**

Cosas que las familias pueden hacer para contribuir al aprendizaje

Otra información para las familias de los estudiantes que están aprendiendo inglés

### **IV. Información sobre el Portal para padres Infinite Campus**

Configurar el Portal para padres Infinite Campus

Actualizar los datos del estudiante en el Portal para padres Infinite Campus

Pagar las tarifas escolares en el Portal para padres Infinite Campus

Agregar dinero a la cuenta del almuerzo en el Portal para padres Infinite Campus

Solicitar el almuerzo gratuito o a precio reducido en el Portal para padres Infinite Campus



**Gahanna-Jefferson**  
PUBLIC SCHOOLS

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA ESCUELA

**Nombre de la escuela:** \_\_\_\_\_

**Número de teléfono de la oficina de la escuela:** \_\_\_\_\_

**Dirección de la escuela:** \_\_\_\_\_

Si su hijo/a no va a acudir a la escuela, llame a la oficina por la mañana.

**Horarios escolares:**      Primaria                      Secundaria                      Preparatoria  
8:00 a. m. - 2:25 p. m.      8:40 a. m. - 3:30 p. m.      7:35 a. m. - 2:50 p. m.  
(la escuela abre 20 minutos antes por la mañana para los estudiantes que compran el desayuno en la escuela)

### Correo electrónico

La información de la escuela se enviará a su correo electrónico; consúltelo todos los días.

Estudiante	Maestro del aula y correo electrónico

### Desayuno y almuerzo

El [menú del almuerzo](#) puede obtenerse en la oficina de la escuela.

Los formularios para solicitar [almuerzos gratuitos y a precio reducido](#) pueden obtenerse en la oficina de la escuela.

Los estudiantes pueden desayunar en casa o comprar el desayuno en la escuela. El desayuno cuesta \$1.50

Los estudiantes pueden traer el almuerzo de casa o comprar el almuerzo en la escuela. El almuerzo cuesta \$2.75

### Portal para padres Infinite Campus

Nombre de usuario: \_\_\_\_\_ Contraseña: \_\_\_\_\_

Debe iniciar sesión en Infinite Campus para:

- Actualizar la información médica de emergencia al comienzo de cada ciclo escolar
- Consultar los boletines de calificaciones
- Agregar dinero a la cuenta del almuerzo o solicitar comidas gratuitas y a precio reducido

### Autobús

Número de autobús: \_\_\_\_\_ Parada de autobús: \_\_\_\_\_

Hora de recogida de la mañana: \_\_\_\_\_ Hora de bajada del autobús por la tarde: \_\_\_\_\_

## Sección 1



# Programa para Estudiantes que Están Aprendiendo Inglés Resumen

## Resumen general del Programa para Estudiantes que Están Aprendiendo Inglés (EL)

El Programa para Estudiantes que Están Aprendiendo Inglés (EL, English Learner) ofrece apoyo a los estudiantes del Distrito Escolar de las Escuelas Públicas de Gahanna-Jefferson que tienen una competencia limitada en inglés (LEP, Limited English Proficiency). Está disponible para todos los estudiantes del distrito que reúnan los requisitos desde el jardín de niños hasta el grado 12.

El programa EL ofrece apoyo para mejorar las destrezas de lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral y ayuda con el contenido académico. Los especialistas en enseñanza del inglés están capacitados para trabajar con estudiantes que hablan otros idiomas y necesitan apoyo en inglés.

## Cómo se determina que un estudiante está aprendiendo inglés

Usted contestó una encuesta sobre el uso del idioma durante la inscripción en línea en el Centro de Bienvenida del distrito. En esta, usted indicó que su hijo/a habla un idioma distinto del inglés. Uno de nuestros especialistas en enseñanza del inglés habló con usted para obtener más información sobre la escolarización previa de su hijo/a y el idioma o idiomas que habla. A continuación, el especialista en enseñanza del inglés realizó la Evaluación del nivel de competencia lingüística en inglés de Ohio (OELPS, Ohio English Language Proficiency Screener). En ella se valora la capacidad de su hijo/a para escuchar, hablar, leer y escribir en inglés en comparación con otros niños de su edad en Estados Unidos. Las puntuaciones de su hijo/a indican que es un estudiante que está aprendiendo inglés y que puede recibir ayuda adicional de un especialista en enseñanza del inglés en la escuela.

## Servicios disponibles para los estudiantes que están aprendiendo inglés

Nuestras escuelas ofrecen los siguientes servicios para ayudar a su hijo/a a aprender inglés y a progresar académicamente:

- **Apoyo en clase:** Los estudiantes reciben ayuda adicional de un especialista en enseñanza del inglés y de un maestro en su clase.
- **Sesiones en grupos reducidos:** Los estudiantes trabajan en grupos con un especialista en enseñanza del inglés para desarrollar sus destrezas en este idioma.
- **Tutoría:** Los estudiantes reciben ayuda adicional con sus tareas, los estudios y el inglés. Esto puede ser durante la jornada escolar. Algunas escuelas también tienen tutorías después de clase.
- **Clase de lengua contextualizada:** Los estudiantes comparten la clase solo con otros estudiantes que también están aprendiendo inglés. En las clases contextualizadas, los maestros enseñan inglés de forma que los estudiantes que están aprendiéndolo puedan comprenderlo (solo en la escuela secundaria/preparatoria).
- **Imagine Learning:** Imagine Learning es un programa informático que los estudiantes utilizan en la escuela o en casa para practicar la lectura, la escritura, la expresión oral y la comprensión auditiva.

Los servicios adicionales para estudiantes que están aprendiendo inglés que su hijo/a recibirá en la escuela le ayudarán a adquirir destrezas académicas. Los maestros de su hijo/a compartirán con usted las metas académicas y el progreso de su hijo/a.

En el caso de los estudiantes que necesitan disponer de un plan de educación individualizado (IEP, Individualized Education Plan) debido a una discapacidad, el especialista en intervenciones (IS, Intervention Specialist) y el especialista de enseñanza del inglés elaborarán un plan para abordar las necesidades de aprendizaje del inglés.

## **Requisitos de las pruebas anuales**

### **OELPA**

Los estudiantes realizarán la Evaluación de competencia lingüística en inglés de Ohio (OELPA, Ohio English Language Proficiency Assessment) cada primavera. Los resultados de esta prueba se enviarán por correo en verano. Los estudiantes obtendrán una puntuación para cada área de lectura, escritura, expresión oral y comprensión auditiva. También obtendrán una calificación global de Emergente (principiante), Progresando (intermedio) o Competente (avanzado).

### **Exámenes estatales de Ohio**

Todos los estudiantes desde el tercer grado hasta la escuela preparatoria tienen que realizar los exámenes de Ohio de lectura/escritura, matemáticas y, a veces, ciencias y estudios sociales. Los estudiantes realizan estos exámenes en la escuela en abril. Los exámenes estatales de Ohio ponen a prueba los conocimientos de los estudiantes. Esta información ayuda a la escuela y al estado a saber si cada estudiante tiene las destrezas que necesita para su nivel de grado. Los resultados se enviarán por correo en otoño.

### **MAP**

Los estudiantes del jardín de niños al 10.º grado realizan la prueba de Medición del Progreso Académico (MAP, Measure of Academic Progress) dos o tres veces al año. En ella se evalúan las destrezas en lectura y matemáticas. Las preguntas del examen aumentan o disminuyen de dificultad en función de los conocimientos del estudiante. Esto ayuda a los maestros a saber lo que los estudiantes han aprendido en lectura y matemáticas. También les indica a los maestros lo que los estudiantes aún necesitan aprender. Los resultados se enviarán a casa o se entregarán en las reuniones de padres y maestros.

### **Otras pruebas**

Algunos niveles de grado tienen otras pruebas que todos los estudiantes tienen que realizar y que ayudan a los maestros a saber si un estudiante está cumpliendo con las expectativas en cursos específicos, necesita ayuda adicional por una razón que no sea la competencia en inglés, o es un estudiante que aprende rápido y necesita un reto mayor. El maestro de su hijo/a o la escuela le informará si se le va a hacer una prueba a su hijo/a por estos motivos.

Si tiene alguna duda sobre alguna de estas pruebas, pregunte al maestro de su hijo/a o al especialista en enseñanza del inglés. También podemos proporcionarle información en otros idiomas además del inglés, según sea necesario.

## **Finalización de los servicios para estudiantes que están aprendiendo inglés**

Los servicios para estudiantes que están aprendiendo inglés se seguirán ofreciendo hasta que los estudiantes alcancen un nivel general de competencia en la OELPA. Un nivel de competencia son 4 o 5 puntos en las cuatro partes de la prueba. Los estudiantes seguirán recibiendo servicios para estudiantes que están aprendiendo inglés hasta que obtengan una puntuación global de competente en la OELPA, después de lo cual recibirán monitoreo por dos años.

## **Educación especial y enseñanza para estudiantes sobresalientes y talentosos del programa EL**

### **Educación especial**

Si su hijo/a tiene dificultades en la escuela, esta se pondrá en contacto con usted para que asista a una reunión a fin de

determinar si necesita recibir apoyo adicional, y posiblemente se le realice una prueba de educación especial. Cuando un estudiante recibe un plan de educación individualizado (IEP) debido a una discapacidad, el especialista en enseñanza del inglés y el maestro de educación especial trabajarán juntos para determinar el apoyo lingüístico adecuado.

### **Enseñanza para estudiantes sobresalientes y talentosos**

Los estudiantes que están aprendiendo inglés realizan diferentes pruebas con sus compañeros de clase para comprobar si son estudiantes acelerados que satisfacen la definición de sobresalientes de Ohio. Si se determina que su hijo/a es sobresaliente, nos pondremos en contacto con usted. Los servicios podría prestarlos el Departamento de Enseñanza para Estudiantes Sobresalientes y Talentosos.

## Sección 2



# Escuelas Públicas de Gahanna-Jefferson

## Resumen

## Nuestras escuelas

### Escuelas primarias (del jardín de niños al 5.º grado)

- Blacklick Elementary - 6540 Havens Corners Road Blacklick, OH 43004 Tel.: 614-759-5100
- Chapelfield Elementary - 280 Chapelfield Road Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5575
- Goshen Lane Elementary - 370 Goshen Lane Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5580
- High Point Elementary - 700 Venetian Way Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5545
- Jefferson Elementary - 136 Carpenter Road Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5560
- Lincoln Elementary - 261 Helmbright Dr. Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5555
- Royal Manor Elementary - 299 Empire Drive Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5585

### Escuelas secundarias (del 6.º al 8.º grado)

- Middle School East - 730 Clotts Road Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5550
- Middle School South - 349 Shady Spring Drive Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-337-3730
- Middle School West - 350 Stygler Road Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5570

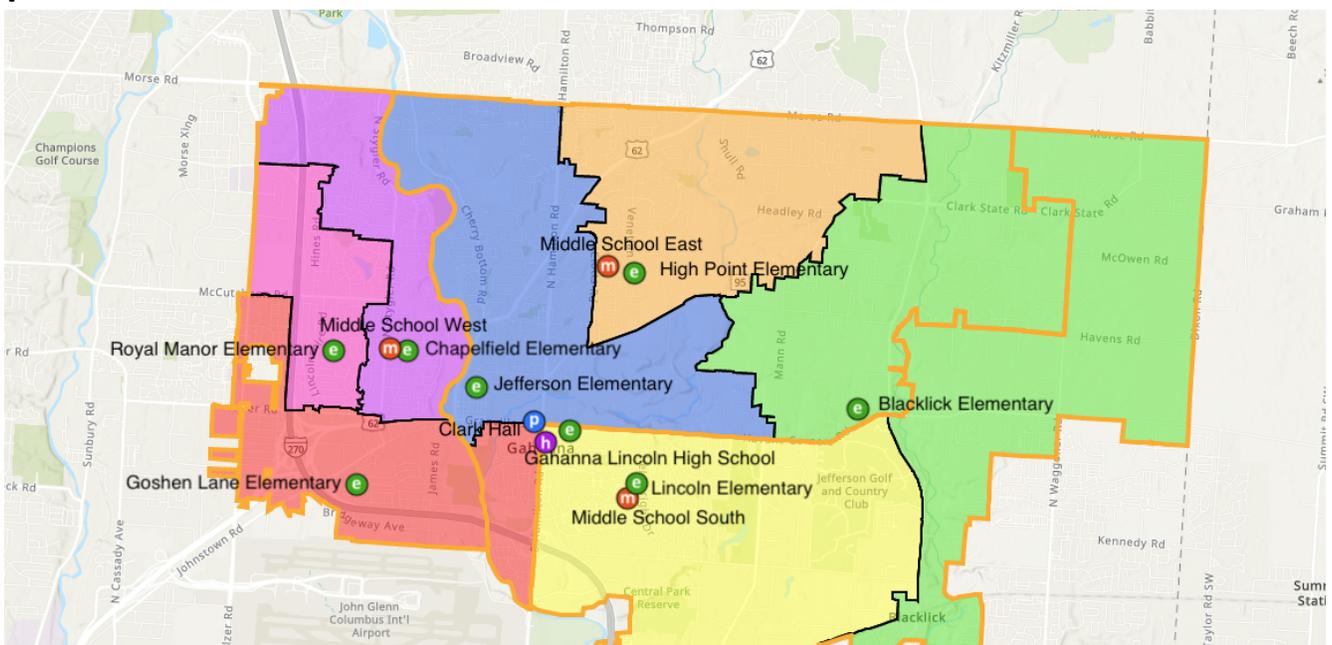
### Escuela preparatoria (del 9.º al 12.º grado)

- Gahanna Lincoln High School - 140 South Hamilton Road Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-478-5500

### Otros centros

- Oficina central - 160 S. Hamilton Rd., Gahanna, OH 43230 Tel.: 614-471-7065
- Clark Hall - 380 Granville St. Gahanna, OH 43230
  - Centro de bienvenida - Tel.: 614-643-8300
  - Programa de Preescolar - Tel.: 614-479-1314
- Oficina de transporte - Tel.: 614-751-7851
- Soporte técnico - Tel.: 614-751-7851

## Mapa del distrito



## **Horario típico de los estudiantes**

### **Escuela primaria**

Los estudiantes del jardín de niños al 5.º grado asisten a la escuela durante unas 7 horas al día. Tendrán uno o varios maestros para lectura, matemáticas, ciencias y estudios sociales. Cada semana, también tendrán clases de biblioteca, música, arte y educación física (clase de gimnasia). Los estudiantes que están aprendiendo inglés también recibirán clases de un especialista en enseñanza del inglés en su clase y/o en un grupo aparte durante parte de la jornada. Los estudiantes almorzarán en la escuela y tendrán al menos un receso para descansar.

### **Escuela secundaria**

Los estudiantes del 6.º al 8.º grado asisten a la escuela durante unas 7 horas al día. Tendrán maestros diferentes para lectura, matemáticas, ciencias y estudios sociales. También podrán tomar clases de música, arte y educación física (clase de gimnasia) y algunas otras opciones. Los estudiantes podrían tener una sala de estudio o un periodo de tutoría académica cada día. Los estudiantes que están aprendiendo inglés también recibirán clases de un especialista en enseñanza del inglés en su clase y/o en un grupo aparte durante parte de la jornada. Los estudiantes almorzarán en la escuela.

### **Escuela preparatoria**

Los estudiantes del 9.º al 12.º grado asisten a la escuela durante unas 7 horas al día. Tendrán maestros diferentes para lectura, matemáticas, ciencias y estudios sociales. También podrán tomar clases de música, arte y educación física (clase de gimnasia) y muchas otras opciones. Los estudiantes podrían tener una sala de estudio o un periodo de tutoría académica cada día. Los estudiantes que están aprendiendo inglés también recibirán clases de un especialista en enseñanza del inglés en su clase y/o en un grupo aparte durante parte de la jornada. Los estudiantes almorzarán en la escuela.

## **Asistencia**

Los estudiantes deben asistir a la escuela todos los días durante todo el horario previsto. Es importante que su hijo/a llegue puntual y permanezca en la escuela hasta la hora de salida. Si su hijo/a está enfermo/a o no puede acudir a la escuela algún día, llame a la oficina de la escuela por la mañana.

## **Información de emergencia**

Es importante que la escuela disponga de información médica sobre su hijo/a en caso de que enferme o se lesione mientras está en la escuela. Cuando inscribió a su hijo/a en la escuela, incluyó en la inscripción en línea información sobre las necesidades médicas y a quién llamar en caso de emergencia. Deberá actualizar esta información cada año en el Portal para padres Infinite Campus. Si su hijo/a necesita tomar medicamentos durante la jornada escolar, hable con la enfermera de la escuela y llene el formulario correspondiente.

## **Desayuno y almuerzo**

Los estudiantes pueden comprar el desayuno antes de la escuela y el almuerzo en la escuela si usted lo desea. También puede darles el desayuno en casa o hacer que traigan el almuerzo de casa para comerlo en la escuela. Hay un menú que le dirá lo que se venderá en la cafetería para el desayuno y el almuerzo cada día. Puede encontrar el menú en la página web del distrito u obtener una copia en la oficina de la escuela. Su hijo/a pagará su desayuno o almuerzo utilizando su cuenta Infinite Campus. Usted puede agregar dinero a esta

cuenta en el Portal para padres Infinite Campus. Es posible que su hijo/a pueda desayunar y almorzar gratis si su familia no dispone de los recursos económicos suficientes. Puede solicitar el almuerzo gratuito en el Portal para padres Infinite Campus.

## **Autobuses escolares**

Si vive a más de 1 milla (1.6 km) de la escuela, un autobús llevará y traerá a su hijo/a. Se le informará del número de autobús, la hora y el lugar de recogida, y la hora y el lugar de regreso. Asegúrese de que su hijo/a esté en la parada del autobús a tiempo por la mañana para que no lo pierda. El secretario de la escuela de su hijo/a puede darle más información sobre los autobuses, o usted puede buscar más información al respecto en nuestra página web.

## **Tecnología**

A todos los estudiantes se les asignará un Chromebook (una computadora portátil) para usar en la escuela. Los estudiantes del 6.º al 8.º grado pueden llevarlos a casa para terminar la tarea. Se le pedirá que firme un formulario en el que se compromete a que su hijo/a utilice correctamente el Chromebook. También puede adquirir un plan de seguro en caso de que el Chromebook sufra algún daño. Si le sucede algo al Chromebook de su hijo/a, le rogamos que lo comunique inmediatamente a la oficina de la escuela.

## **Portal para padres Infinite Campus**

El Portal para padres Infinite Campus es donde puede ver y actualizar la información personal y médica de su hijo/a, ver la información sobre los autobuses, pagar las tarifas y ver su horario y calificaciones. Recibirá información sobre cómo iniciar sesión durante la inscripción. Cada año, deberá entrar en el portal para actualizar la información personal de su hijo/a. La dirección del Portal para padres es <https://portal.gjps.org/>.

## **Actividades extraescolares**

Algunas escuelas ofrecen actividades extraescolares. Puede haber tutorías, clubes académicos o programas artísticos. Las escuelas secundarias y preparatorias tienen programas de música y teatro, así como equipos deportivos que se reúnen antes o después de las clases. Puede obtener una lista de las actividades extraescolares disponibles en la oficina de la escuela.

## Sección 3



# Recursos para las familias

## Cosas que las familias pueden hacer para contribuir al aprendizaje

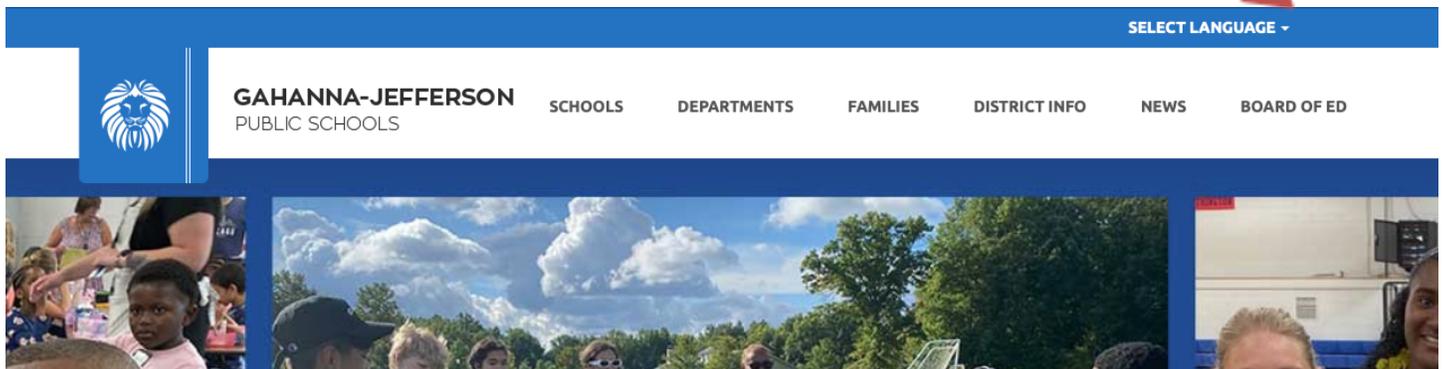
Puede hacer muchas cosas para ayudar a sus hijos con la escuela.

- Hable mucho con ellos. Hable de su día y deje que ellos le cuenten el suyo. Hablen de cosas de la actualidad. Hablen de las cosas que hace o siente su familia. Esta charla puede ser en su lengua materna o en inglés.
- Lea con sus hijos en su lengua materna y, si es posible, en inglés.
- Deje que sus hijos le lean a usted.
- Asegúrese de que sus hijos se acuestan al menos 8 horas antes de que tengan que despertarse para ir a la escuela.
- Haga que sus hijos desayunen antes de ir a la escuela o que desayunen en la escuela.
- Conozca al maestro o maestros de sus hijos y asista a las reuniones de padres y maestros. Comunique al maestro si desea que haya un intérprete en la reunión. No cuesta nada que un intérprete participe en la reunión; este es un servicio gratuito.
- Acuda a los actos para familias de la escuela para conocer al personal de la escuela y a las familias.
- Haga preguntas si necesita más información o no entiende algo. El especialista en enseñanza del inglés de su hijo/o, el maestro del aula o el director estarán encantados de ayudarle.

## Otra información para las familias de los estudiantes que están aprendiendo inglés

### Documentos traducidos

Puede ver una traducción del sitio web del distrito ([www.gahannaschools.org](http://www.gahannaschools.org)) seleccionando el idioma de su preferencia en la página principal.



También tenemos versiones traducidas de los formularios de uso frecuente, entre ellos:

- Encuesta sobre el uso del idioma
- Notificación de evaluaciones y servicios
- Informe de resultados de la OELPA
- Informe de resultados de la OST

Póngase en contacto con el especialista en enseñanza del inglés de su hijo/a para recibir una carta traducida, en caso de ser necesario.

### Videos de información general sobre la escuela

[Parent 2 Partners](https://www.parents2partners.org/resources/) ha creado videos cortos sobre diversos temas escolares, como la inscripción, la asistencia, OELPA y OELPS, las reuniones con los maestros, los formularios médicos y mucho más. Estos videos se han traducido a muchos idiomas y se puede acceder a ellos gratuitamente en su página web, en <https://www.parents2partners.org/resources/>.

### **Páginas web y guías descargables**

Los siguientes sitios web contienen información que puede serle útil.

- [Colorín Colorado: para las familias](https://www.colorincolorado.org/families) (<https://www.colorincolorado.org/families>)
- [Guía para padres de estudiantes de inglés como segundo idioma](https://educationnorthwest.org/resources/parent-guide-english-learners-english-and-spanish-versions) (disponible en inglés y español)  
(<https://educationnorthwest.org/resources/parent-guide-english-learners-english-and-spanish-versions>)
- [Cómo ingresar a la escuela en Estados Unidos: una guía para las familias de los estudiantes recién llegados](https://ies.ed.gov/ncee/edlabs/regions/northwest/news/newcomer-guides.asp) (disponible en inglés, español, árabe y somalí)  
(<https://ies.ed.gov/ncee/edlabs/regions/northwest/news/newcomer-guides.asp>)
- [Consejos de lectura para padres](https://www.readingrockets.org/article/reading-tips-parents-multiple-languages#languages) (disponible en varios idiomas)  
(<https://www.readingrockets.org/article/reading-tips-parents-multiple-languages#languages>)
- [LEP.gov](https://www.lep.gov/education) (incluye recursos jurídicos y hojas informativas para familias con un dominio limitado del inglés; algunos recursos están disponibles en varios idiomas)  
(<https://www.lep.gov/education>)

## Sección 4



# Portal para padres Infinite Campus

## Configurar el Portal para padres Infinite Campus

La página para iniciar sesión en el Portal para padres es

[https://gahannajeffersonoh.infinitecampus.org/campus/portal/parents/gahanna\\_jefferson.jsp](https://gahannajeffersonoh.infinitecampus.org/campus/portal/parents/gahanna_jefferson.jsp).

El formulario de solicitud de ayuda del Portal para padres es

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdNkUpqyIBsE-ixujiqb-6DQgNXD14zstAX1o-zjhUMiX5Qjw/viewform>.

### Primera vez que se usa: cómo crear una cuenta en el Portal para padres

Necesita una clave de activación para configurar su cuenta en el Portal para padres. La escuela se la enviará por correo electrónico. Si no tiene una clave de activación, [pida ayuda](#).

Log In

[Forgot Password?](#) [Forgot Username?](#) [Help](#)

[Log in to Campus Student](#)

or

[New User?](#)

Para configurar su cuenta, haga clic en el enlace “New user?” (¿Nuevo usuario?) en la página de [inicio de sesión](#). Pegue la clave de activación en la casilla. Haga clic en Submit (Enviar) para comenzar el proceso de configuración. Cuando cree su cuenta, introduzca una dirección de correo electrónico de seguridad. Esta dirección de correo electrónico se utilizará si olvida su nombre de usuario o contraseña.

### Si olvida el nombre de usuario o contraseña

Si olvida su nombre de usuario o contraseña, puede restablecerlos con los enlaces “Forgot Password?” (¿Olvidó la contraseña?) y “Forgot Username?” (¿Olvidó el nombre de usuario?) en la página de [inicio de sesión](#). Haga clic en el enlace e introduzca la dirección de correo electrónico de seguridad que utilizó al configurar su cuenta del portal. Le enviaremos por correo electrónico las instrucciones para restablecer su nombre de usuario o contraseña. No olvide consultar su carpeta de correo no deseado si no ve el mensaje. Si después de 20 minutos aún no ha recibido un mensaje, [pida ayuda](#).

### Gahanna-Jefferson Public Schools

Parent Username

Password

Log In

[Forgot Password?](#) [Forgot Username?](#) [Help](#)

[Log in to Campus Student](#)

or

[New User?](#)

## Actualizar los datos del estudiante en el Portal para padres Infinite Campus

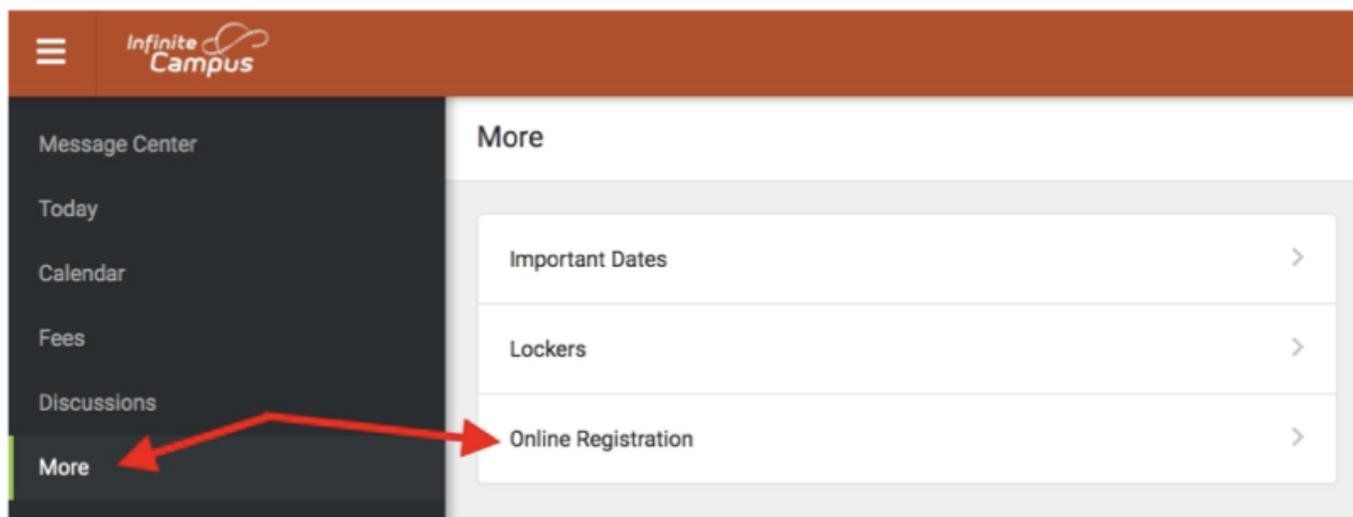
Debe actualizar los datos de su hijo/a cada año en Infinite Campus. Su hijo/a no podrá participar en algunas de las actividades escolares si no lo hace. Debe actualizar los datos cada ciclo escolar.

Para actualizar los datos, inicie sesión en el Portal para padres aquí:

[https://gahannajeffersonoh.infinitecampus.org/campus/portal/gahanna\\_jefferson.jsp](https://gahannajeffersonoh.infinitecampus.org/campus/portal/gahanna_jefferson.jsp)

Haga clic en “More” (Más) en la columna de la izquierda

En las opciones que se presentan a la derecha, haga clic en “Online Registration” (Inscripción en línea)



Haga clic en “Start” (Comenzar) junto a “Existing Student Registration” (Inscripción de estudiante existente)

< More | Online Registration

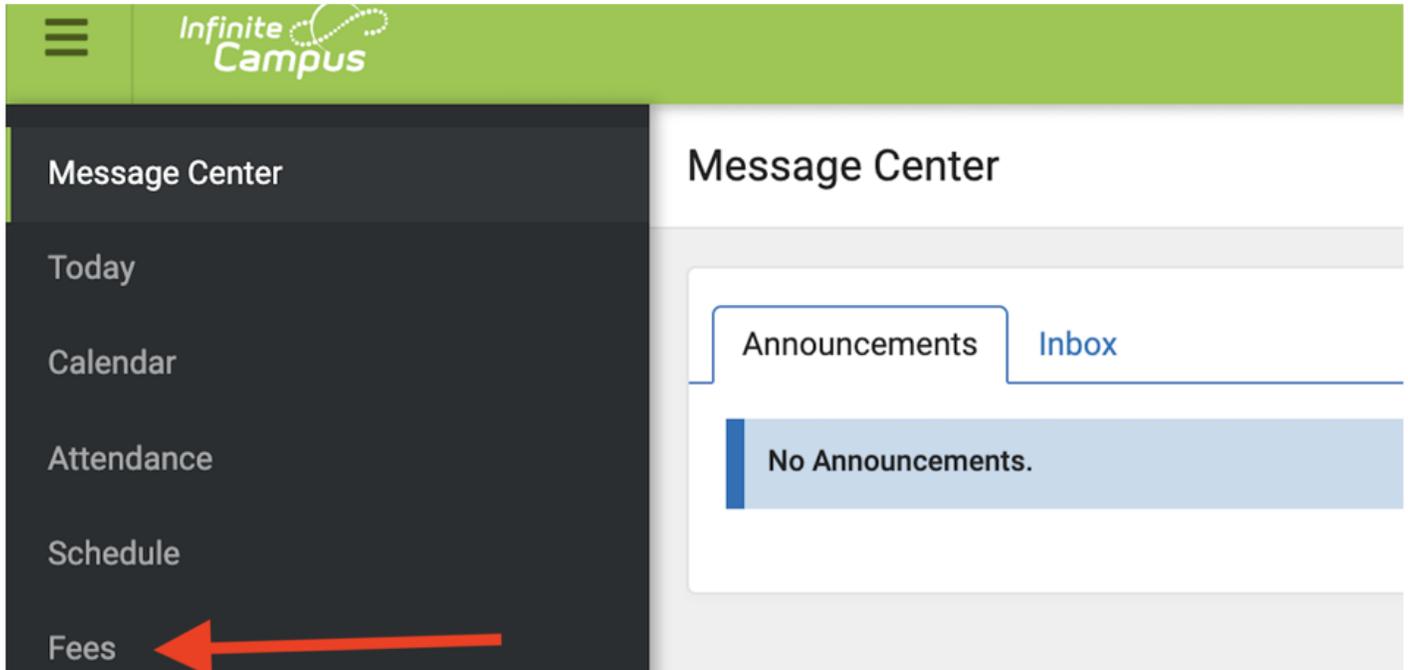
NAME	STATUS	ACTION
22-23 New Student Registration		<input type="button" value="Start"/>
22-23 Existing Student Registration	NOT STARTED	<input type="button" value="Start"/>

Actualice los datos que se muestran en la pantalla como corresponda.

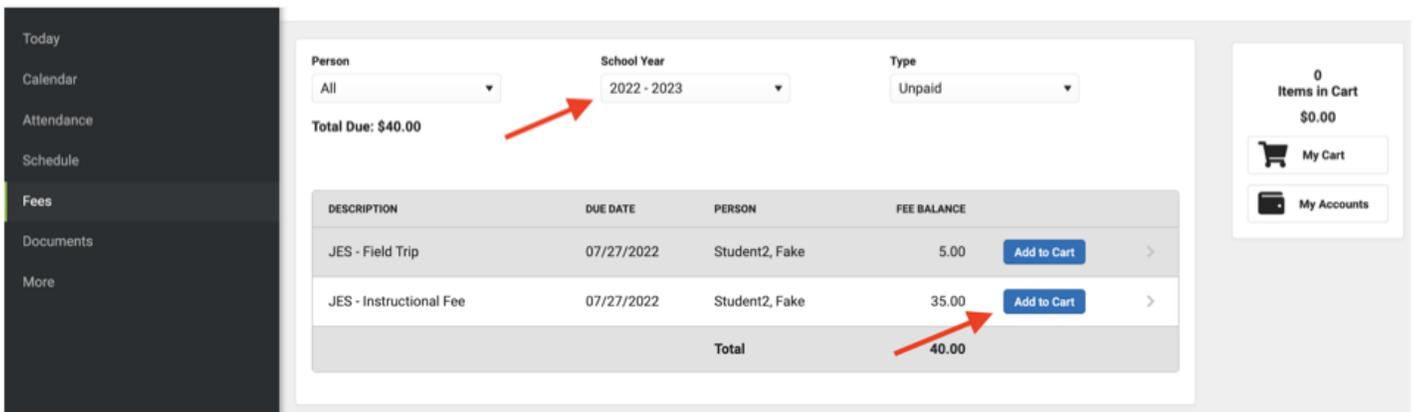
## Pagar las tarifas escolares en el Portal para padres Infinite Campus

Algunas clases o actividades extraescolares tienen una tarifa para cubrir el costo de material o equipos especiales. Estas tarifas se pagan en línea a través del Portal para padres.

Para pagar las tarifas, Haga clic en “Fees” (Tarifas) a la izquierda.



A continuación, encuentre las tarifas que desea pagar y haga clic en “Add to Cart” (Agregar al carrito).



Cuando esté listo para pagar, haga clic en “My Cart” (Mi carrito).



Agregue o elija su método de pago, y haga clic en "Submit Payment" (Enviar pago).

Payment Method \*  
No payment methods available  
Add Payment Method

Subtotal: \$5.00  
Service Fee:  
Total: \$5.00

Email Address for Receipt  
schmimgp@gjps.org

Submit Payment

Feedback

Payment Method

Accepted Payment Methods  
VISA DISCOVER echeck

Checking, Savings, or Card \*  
 Checking  
 Savings  
 Credit Card/Debit Card

Nickname

Checking Account Number \*

Routing Number \*

First Name \* Last Name \*  
Fake Parent

Address \*

City \*

State \* Zip Code \*  
State

Save Cancel

Si necesita agregar un nuevo método de pago, haga clic en "Add Payment" (Agregar método de pago) y llene los datos. A continuación, haga clic en "Save" (Guardar).

A continuación, elija el método de pago como se muestra en la imagen y haga clic en "Submit Payment" (Enviar pago).

Una vez realizado el pago, haga clic en "Yes" (Sí) en la casilla de confirmación.

Si el pago se acepta, verá el mensaje “Payment Successful” (Pago correcto) en la pantalla. Recibirá el recibo por correo electrónico

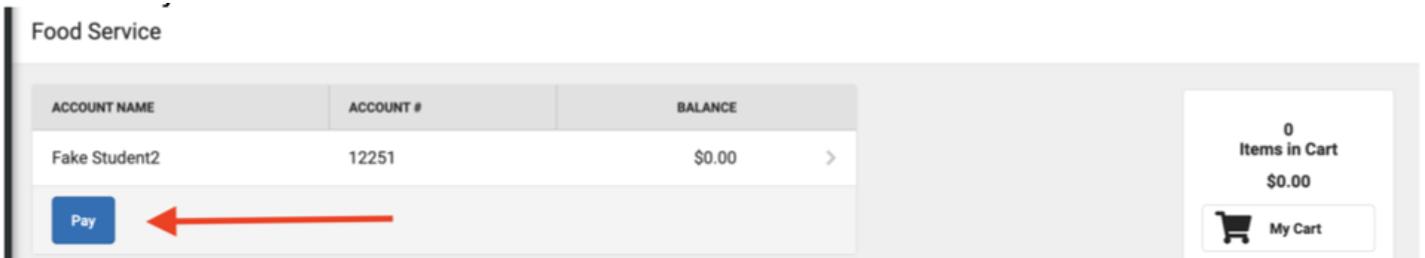
## Agregar dinero a la cuenta del almuerzo en el Portal para padres Infinite Campus

Siga los pasos siguientes para agregar dinero a la cuenta del almuerzo a través del Portal para padres Infinite Campus.

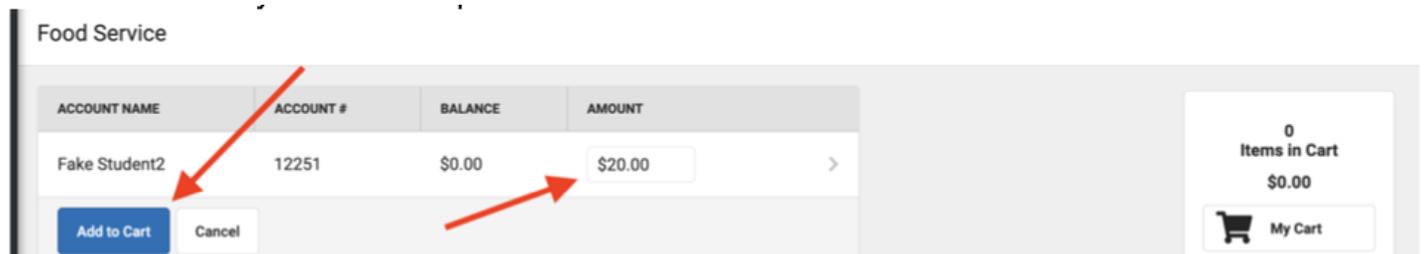
Haga clic en “Food Service” (Servicio de comida).



Haga clic en “Pay” (Pagar).



Escriba el monto junto a cada estudiante y haga clic en “Add to Cart” (Agregar al carrito).



Cuando esté listo para pagar, haga clic en “My Cart” (Mi carrito).



Agregue o elija su método de pago, y haga clic en “Submit Payment” (Enviar pago).

Subtotal:	\$5.00
Service Fee:	
Total:	\$5.00

Payment Method \*  
No payment methods available  
Add Payment Method

Email Address for Receipt  
scrimingp@gjps.org

Submit Payment Feedback

## Payment Method

### Accepted Payment Methods



### Checking, Savings, or Card \*

- Checking
- Savings
- Credit Card/Debit Card

Nickname

Checking Account Number \*

Routing Number \*

First Name \*

Last Name \*

Address \*

City \*

State \*

Zip Code \*

Save

Cancel

Si necesita agregar un nuevo método de pago, haga clic en “Add Payment” (Agregar método de pago) y llene los datos. A continuación, haga clic en “Save” (Guardar).

A continuación, elija el método de pago como se muestra en la imagen y haga clic en “Submit Payment” (Enviar pago).

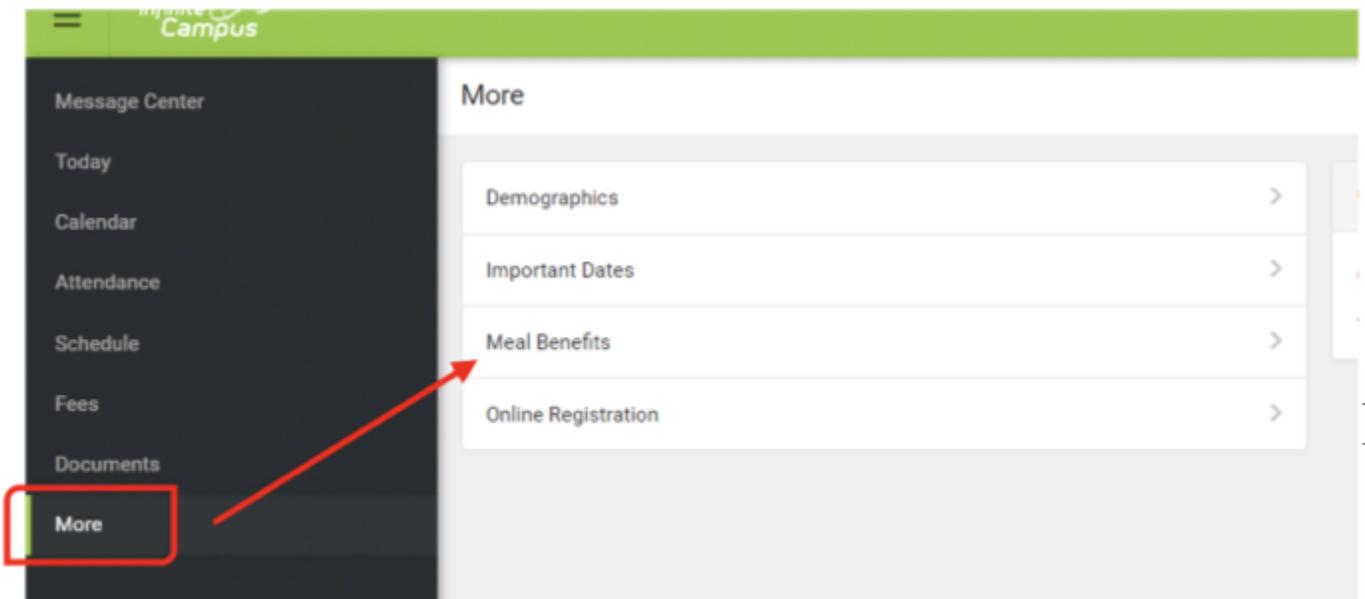
Una vez realizado el pago, haga clic en “Yes” (Sí) en la casilla de confirmación.

Si el pago se acepta, verá el mensaje “Payment Successful” (Pago correcto) en la pantalla. Recibirá el recibo por correo electrónico

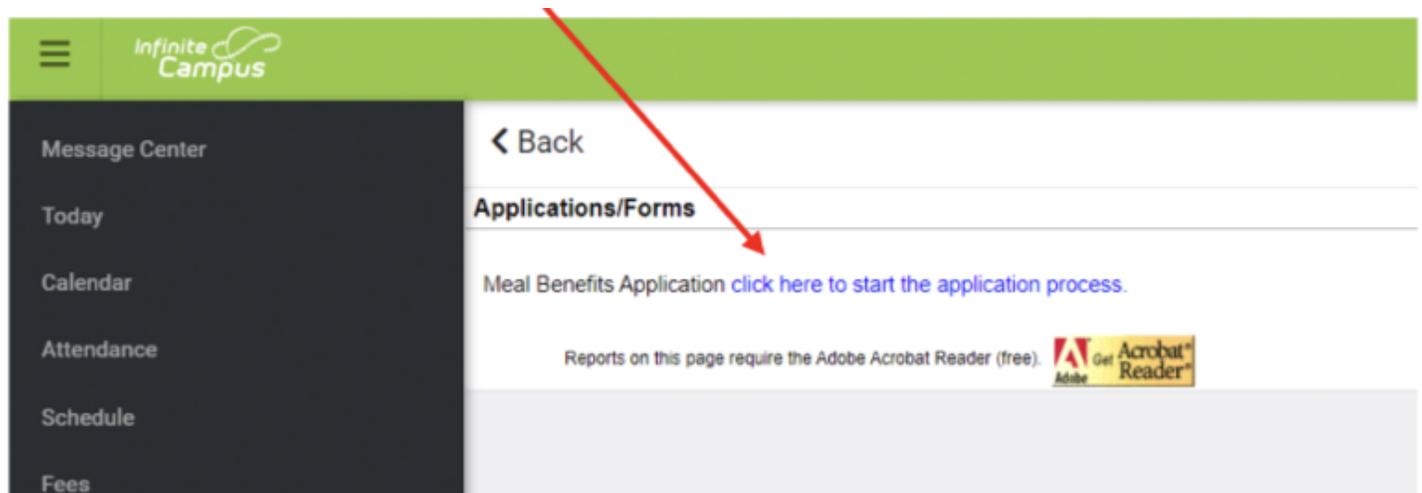
## Solicitar el almuerzo gratuito o a precio reducido en el Portal para padres Infinite Campus

Inicie sesión en el Portal para padres Infinite Campus.

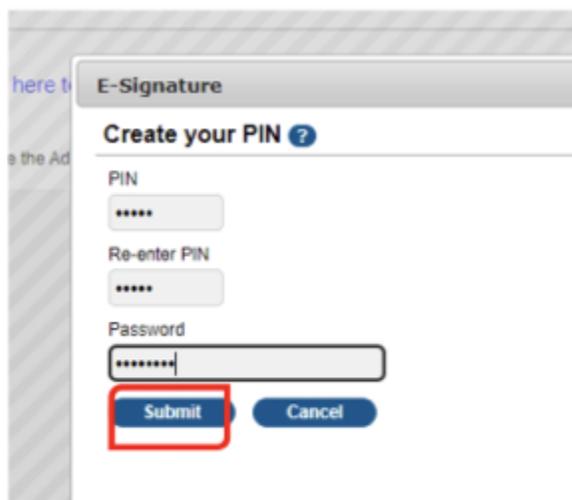
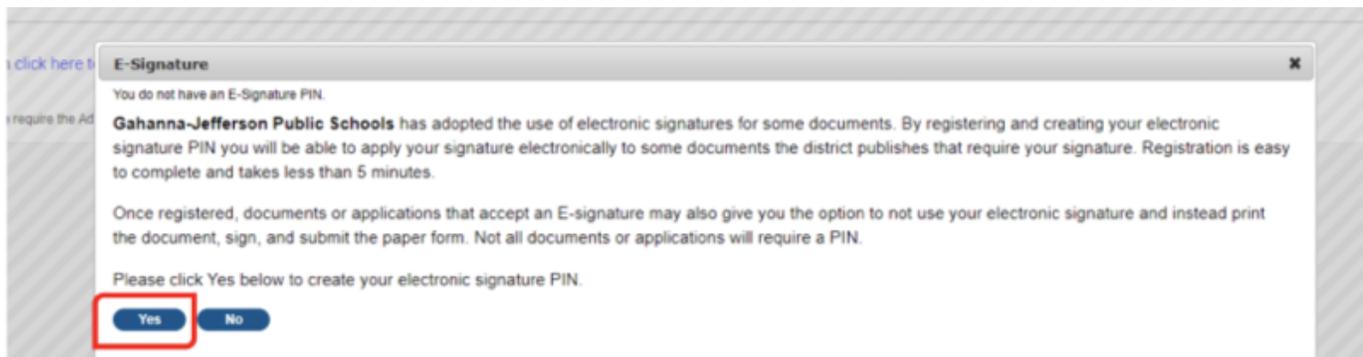
Haga clic en “More” (Más) y, a continuación, en “Meal Benefits” (Beneficios de comidas).



Haga clic para comenzar el proceso de solicitud.



Haga clic en “Yes” (Sí) para crear un PIN de firma electrónica.



Cree un PIN compuesto de 5 letras o números o caracteres especiales. El PIN debe incluir al menos 1 letra y 1 número. Escriba el PIN dos veces seguido de la contraseña del Portal para padres. Haga clic en "Submit" (Enviar).

Se abrirá la solicitud. Las secciones se muestran en la parte superior y se vuelven verdes a medida que se van terminando. Siga las instrucciones en la parte superior de cada página y, a continuación, haga clic en "Next" (Siguiete) para continuar.

Tiene 60 minutos para terminar cada sección. Si no termina la sección antes de que se acabe el tiempo, la solicitud se cerrará y tendrá que empezar de nuevo.

The screenshot shows a web application window titled "Meal Benefits Application". At the top, a progress bar contains several steps: "Letter to Household" (highlighted in blue), "Instructions", "Signer Confirmation", "Household Members", "Children", "Gross Income", "Review", "Authorization", and "Submitted". Below the progress bar, a text block states: "Letter to Household contains important information you will need during the application process. You may print a PDF of this letter by selecting the print icon. Select 'Next' to continue or 'Quit' to stop." Below this text is a PDF viewer window titled "letterToHousehold.fop". The PDF content includes the heading "Letter to Household", a salutation "Dear Parent/Guardian:", and a paragraph explaining that children need healthy meals to learn and that the school offers meals every school day. It also lists the costs for breakfast and lunch, and mentions that children may qualify for free or reduced price meals. Below the paragraph is a question: "1. WHO CAN GET FREE OR REDUCED PRICE MEALS?". At the bottom of the PDF viewer, there are two buttons: "Quit" and "Next". The "Next" button is highlighted with a red box. To the right of the "Next" button, there is a "Print" icon and a timer showing "58:23". A red arrow points from the top right of the application window down to the "Print" icon.

Marque la casilla de cada persona que siga viviendo en el hogar.

Si en la lista falta alguien, haga clic en "Add Household Member" (Agregar miembro del hogar) para agregarlo.

**Meal Benefits Application**

Letter to Household → Instructions → Signer Confirmation → **Household Members** → Children → Gross Income → Review → Authorization → Submitted

Household Members are listed below. You must confirm each person living in your household by selecting the check box next to their name. If a person listed below is no longer living in your household, do not check the box next to their name. If there are persons missing from your household you will need to add them by selecting the 'Add Household Member' button. You are not allowed to edit existing household member information or uncheck the application signer. After you have identified and/or added household members select 'Next' to continue.

Name	Gender	DOB	School	Grade
<input checked="" type="checkbox"/> [Redacted] (Signer)	F	[Redacted]		
<input type="checkbox"/> [Redacted]	M	[Redacted]		
<input checked="" type="checkbox"/> [Redacted]	M	[Redacted]	Jefferson Elementary	04
<input checked="" type="checkbox"/> [Redacted]	F	[Redacted]		
<input type="checkbox"/> [Redacted]	F	[Redacted]	Jefferson Elementary	04

If you need to add additional household members click here. **Add Household Member**

**Previous** **Next**

Timeout 51:50

En ocasiones, puede haber otras preguntas. Respóndalas si se presentan.

**Meal Benefits**

Do any household members receive benefits? (SNAP, TANF, or FDPIR)

**No** **Yes**

En la pestaña Children (Hijos), marque la casilla correspondiente de cada persona que tenga 18 años de edad o menos.

**Meal Benefits Application**

Letter to Household > Instructions > Signer Confirmation > Household Members > **Children** > Gross Income > Review > Authorization > Submitted

Child Members of the household must be confirmed by selecting the check box next to their name. Children are those members age 18 or under AND are supported with the household's income. After you have identified each child member, select 'Next'.

Name	Gender	DOB	School	Grade
<input type="checkbox"/> [Redacted] (Signer)	F	[Redacted]		
<input checked="" type="checkbox"/> [Redacted]	M	[Redacted]	Jefferson Elementary	04
<input type="checkbox"/> [Redacted]	F	[Redacted]		

Previous Next

Timeout 56:56

Marque la casilla correspondiente de las personas que vivan en su casa y que no perciban ingresos. Haga clic en "Add Income" (Agregar ingresos) para las personas que tienen ingresos.

**Meal Benefits Application**

Letter to Household > Instructions > Signer Confirmation > Household Members > **Children** > Gross Income > Review > Authorization > Submitted

If a Benefit or Student indicator is selected for any student, income information is not required. Providing your income information may help with the district verification process. For each Adult Household Member, report the total income for each source in whole dollars only. If they do not receive income from any source, write '0'. If you enter '0' or leave any fields blank, you are certifying that there is no income to report.

Name	Gender	DOB	No Income	Add Income	Student Indicator	Total Income
<b>Adult Household Members</b>						
<input type="checkbox"/> [Redacted] (Signer)	F	[Redacted]	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Add Income"/>		
<input type="checkbox"/> [Redacted]	F	[Redacted]	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Add Income"/>		
<b>Child Household Members</b>						
<input checked="" type="checkbox"/> [Redacted]	M	[Redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="button" value="Add Income"/>		

Previous Next

Timeout 51:22

Ingrese el monto de cada tipo de ingreso y la frecuencia con la que se recibe.

Meal Benefits Application

Letter to Household → Instructions → Signer Confirmation → Household Members → Children → **Gross Income** → Review → Authorization → Submitted

If a Benefit or Student indicator is selected for any student, income information is not required. Providing your income information may help with the district verification process. For each Adult Household Member, report the total income for each source in whole dollars only. If they do not report

**Add Income**

Income for [Redacted]

Income Type	Amount	Frequency
Earnings from Work	28,000	Weekly
Welfare, Child Support, Alimony		Every Two Weeks
Pensions, Retirement, Social Security, SSI, VA Benefits		Twice a Month
All Other Income		Monthly
		Yearly

Cancel Save Clear All

Previous Next Timeout 57:24

Llene todas las secciones de la pestaña Authorization (Autorización) haciendo clic en “Yes” (Sí) o “No”. Complete el resto de casillas y haga clic en “Accept” (Aceptar).

Meal Benefits Application

Letter to Household → Instructions → Signer Confirmation → Household Members → Children → Gross Income → Review → **Authorization** → Submitted

You must respond to [insert appropriate options here] and read the authorization statement below. By selecting 'Accept' you agree to the authorization statement and you will be taken to the Electronic Signature PIN entry screen to submit the application.

By selecting 'Decline' you do not agree to the authorization statement, the application will be cancelled and your information will no longer be available. If you choose to 'Decline' you may enter another application at any time.

**Sharing information with Other Programs**

If your child is eligible for free or reduced priced meals, he or she may also qualify to receive other benefits. You must give your permission for us to share your child(ren)'s name and meal eligibility status with staff in charge of other school programs.

Filing out the Meal Benefits Application does not automatically qualify your child to receive other benefits.

Allow my child(ren)'s name and meal eligibility to be shared with staff in charge of Instructional Fees.  Yes  No

Allow my child(ren)'s name and meal eligibility to be shared with staff in charge of Athletic Fees.  Yes  No

Allow my child(ren)'s name and meal eligibility to be shared with staff in charge of Course Fees.  Yes  No

I do not wish to share my information with other programs.

**Social Security Number**

The income section of this application has been filled out. You are required to provide the last four digits of your SSN. Please enter the last four digits of your SSN or mark the "I do not have a SSN" box.

xxxx-xx-xxxx   I do not have a SSN

Previous Decline Accept Timeout 58:58

Ingrese el PIN de firma electrónica que creó antes y haga clic en “Submit” (Enviar).



### Apply E-Signature

#### Terms of Use

**Gahanna-Jefferson Public Schools** has adopted the use of electronic signatures for some documents. By registering and creating your electronic signature PIN you will be able to apply your signature electronically to some documents the district publishes that require your signature. Registration is easy to complete and takes less than 5 minutes.

Once registered, documents or applications that accept an E-signature may also give you the option to not use your electronic signature and instead print the document, sign, and submit the paper form. Not all documents or applications will require a PIN.

Please click Yes below to create your electronic signature PIN.

Enter your E-Signature PIN

Submit

Do not use E-Signature

Forgot your PIN?

Timeout  
58:56